TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH KHÁNH HOÀ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 61/2021/HSPT
Ngày: 31 - 5 - 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH KHÁNH HOÀ

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên toà: Ông Trần Hữu Viên
Thẩm phán: Ông Trần Anh Khoa
Ông Phạm Đình Thanh

- Thư ký phiên toà: Bà Nguyễn Thị Tuyết Nhung – Thư ký Tòa án, Toà án nhân dân tỉnh Khánh Hoà.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Khánh Hoà tham gia phiên toà: Ông Nguyễn Văn Nhơn – Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 5 năm 2021, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Khánh Hòa mở phiên toà công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 53/2021/TLPT-HS ngày 20 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo Lê Văn D do có kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2021/HS-ST ngày 05 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

- *Bị cáo có kháng cáo:* Lê Văn D, sinh năm 1987; nơi ĐKNKTT: xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa và nơi cư trú: phường PL, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Lê Văn D’ (SN 1963) và bà Lê Thị X (SN 1965); vợ: Trương Thị Kim T, sinh năm 1989 (đã ly hôn), có 01 con sinh năm 2014; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 08/5/2019, Công an thành phố Nha Trang ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 114/QĐ-XPHC về hành vi xâm hại sức khỏe của chị Trương Thị Kim T vào ngày 27/12/2017; ngày 08/5/2019, Công an thành phố Nha Trang ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 115/QĐ-XPHC về hành vi hủy hoại tài sản tại xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa vào ngày 13/11/2018; bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

- *Bị hại có kháng cáo:* Ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ; đều cư trú tại: xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa. Có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 12/10/2017, Lê Văn D điều khiển xe máy biển kiểm soát 49G1-297.37 đến nhà Trương Thị Kim T tại xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa thì gặp bà Lê Thị Đ (mẹ của T). D hỏi bà Đ mượn hộ khẩu để làm thủ tục tách khẩu nhưng bà Đ không đồng ý, D bỏ đi. Khi đi được khoảng 50 mét, D bị 04 thanh niên (hiện chưa rõ lai lịch) dùng hung khí xông vào đánh, sau đó nhóm thanh niên trên bỏ đi. Vì nghĩ bà Đ gọi người đến đánh mình nên D quay lại nhà bà Đ và xông vào dùng tay đánh nhiều cái vào người bà Đ, hai bên giằng co nhau. Lúc này, ông Trương Văn L (là chồng bà Đ) thấy vậy nên vào can ngăn, ông L dùng tay đánh vào mặt D thì D dùng cây gỗ đánh 02 phát vào lưng ông L. Sau đó, cả hai dừng lại nói chuyện với nhau.

D vào nhà nằm nghỉ thì thấy bà Đ to tiếng với mình, D bực tức nên xuống phòng bếp lấy 01 dao "rựa" rồi lên phòng khách chặt 02 phát vào trang thờ cúng Thổ Địa làm vỡ toàn bộ tượng Thổ Địa, tượng Thần Tài và ly tách, bình cắm hoa trên trang thờ. Tiếp theo, D chạy xuống phòng bếp dùng "rựa" chém 01 phát vào mặt đá của kệ bếp làm nứt vỡ. Sau đó, D chạy lên tầng trên dùng "rựa" chém 01 phát từ tủ thờ sang trang thờ cúng làm vỡ tượng Phật Quan Âm được đặt trong khung gỗ kính; rồi chém nhiều phát vào mặt trước của tủ thờ bằng gỗ, làm nứt vỡ; rồi chém nhiều phát vào tấm kính trên trang thờ và tấm kính trên tủ thờ, làm kính, bình cắm hoa, ly tách, lư hương vỡ hoàn toàn. Sau đó, lực lượng Cảnh sát 113 phối hợp cùng Công an xã Vĩnh Thái đưa D về trụ sở làm việc, D đã khai nhận toàn bộ hành vi của mình.

Bản kết luận định giá tài sản số 551/HĐĐG ngày 14/10/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, kết luận: 01 tấm kính dày 0,5cm, kích thước 130 x 57, trị giá 59.200 đồng; 01 tấm kính dày 0,5cm, kích thước 130 x 60, trị giá 62.400 đồng. Tổng giá trị 02 tấm kính được làm tròn số là 121.000 đồng *(Một trăm hai mươi mốt ngàn đồng)*.

Bản kết luận định giá tài sản số 539/HĐĐG ngày 08/10/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, kết luận: 01 Trang thờ ông Địa, trị giá 860.000 đồng *(Tám trăm sáu mươi ngàn đồng)*.

Bản kết luận định giá tài sản số 540/HĐĐG ngày 08/10/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa, kết luận: 01 Tủ thờ chạm khắc bị hư hỏng được khôi phục theo hóa đơn sửa chữa là 3.650.000 đồng *(Ba triệu sáu trăm năm mươi ngàn đồng)*.

Tại Công văn số 457/HĐĐG ngày 02/11/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa trả lời về số tài sản gồm: 01 miếng đá tím, 01 tượng Phật Quan Âm, 01 tượng Thần Tài, 01 tượng Thổ Địa, 01 Bộ ly chén, 01 Lư hương, 02 Bình cắm hoa, do tài sản không thể hiện nguồn gốc xuất xứ, chủng loại của tài sản, không thể hiện năm tháng lần đầu sử dụng và không có tài liệu chứng từ liên quan đến tài sản, nên không có cơ sở để định giá.

Đối với 04 thanh niên đã gây thương tích cho Lê Văn D, hiện chưa xác định được lai lịch, cơ quan điều tra tiếp tục xác minh, khi nào có căn cứ sẽ xử lý sau.

Đối với số tài sản mà ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ trình báo vào các ngày 28/11/2017, 03/02/2018, 27/5/2018 và ngày 07/6/2018, Lê Văn D đã đập phá và số tiền bà Đ bị mất hơn 8.000.000 đồng, thì ngoài lời khai của ông L, bà Đ ra không còn tài liệu, chứng cứ nào khác để chứng minh D đã đập phá hay chiếm đoạt tài sản, do đó chưa đủ căn cứ để truy cứu trách nhiệm hình sự đối với D về những thiệt hại này.

Bản án hình sự sơ thẩm số 38/2021/HSST ngày 05/3/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, đã quyết định: Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, xử phạt Lê Văn D 09 *(Chín)* tháng tù về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản".

Ngoài ra, án sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 18/3/2021, bị cáo Lê Văn D có đơn kháng cáo xin được hưởng án treo.

Ngày 22/4/2021, bị hại ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ có đơn kháng cáo tăng hình phạt đối với bị cáo Lê Văn D.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị hại ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ thay đổi nội dung kháng cáo, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Lê Văn D.

- Bị cáo Lê Văn D giữ nguyên nội dung kháng cáo và khai nhận toàn bộ diễn biến hành vi mà bị cáo đã thực hiện như nội dung án sơ thẩm.

- Đại diện Viện kiểm sát phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Lê Văn D về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng tội. Cấp sơ thẩm đã áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định của pháp luật đối với bị cáo và xử phạt Lê Văn D 09 *(Chín)* tháng tù là phù hợp.

Tại phiên tòa phúc thẩm, không còn tình tiết giảm nhẹ nào khác để xem xét, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Văn D và kháng cáo của bị hại ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Lời khai nhận của bị cáo Lê Văn D tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai của bị cáo trong giai đoạn điều tra, tại phiên tòa sơ thẩm và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đã có đủ cơ sở để kết luận: Vào khoảng 11 giờ 30 phút ngày 12/10/2017, tại nhà xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa, Lê Văn D đã sử dụng "rựa" đập phá làm vỡ Trang thờ cúng ông Địa, tượng Thổ Địa, tượng Thần Tài, ly tách, bình cắm hoa; vỡ mặt đá kệ bếp;

vỡ tượng Quan Âm đặt trong khung gỗ kính; nứt vỡ Tủ thờ bằng gỗ; vỡ 02 tấm kính trên Trang thờ và trên Tủ thờ, vỡ bình cắm hoa, ly tách, lư hương trên bàn thờ của ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ, giá trị tài sản bị thiệt hại là 4.631.000 đồng *(Bốn triệu sáu trăm ba mươi mốt ngàn đồng)*. Do đó, cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Lê Văn D về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

[2] Trong quá trình Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nha Trang tiến hành giải quyết tố giác tội phạm của ông Trương Văn L về hành vi đập phá tài sản của bị cáo vào ngày 12/10/2017 nêu trên. Ngày 13/11/2018, bị cáo lại tiếp tục thực hiện hành vi hủy hoại tài sản tại nhà ở xã VT, thành phố N, tỉnh Khánh Hòa của ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ, Công an thành phố Nha Trang ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 115/QĐ-XPHC ngày 08/5/2019 đối với bị cáo.

Cấp sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, như: thành khẩn khai báo; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; tự nguyện bồi thường một phần thiệt hại, xử phạt bị cáo Lê Văn D 09 *(Chín)* tháng tù là tương xứng với tính chất, mức độ cũng như hậu quả của hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Lê Văn D cung cấp Biên lai thu tiền số AA/2021/0000604 ngày 08/4/2021 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Nha Trang về việc bị cáo nộp tiền bồi thường thiệt hại cho bị hại ông Trương Văn L và bà Lê Thị Đ 2.631.000 đồng theo quyết định của án sơ thẩm. Bị hại ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên có căn cứ để chấp nhận kháng cáo của bị Lê Văn D và kháng cáo của bị hại ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ. Sửa án sơ thẩm, giảm cho bị cáo Lê Văn D một phần hình phạt.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị, Hội đồng xét xử không xem xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Văn D và kháng cáo của bị hại ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ, sửa bản án sơ thẩm.

- Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự đối với Lê Văn D,

Xử phạt: Lê Văn D 06 *(Sáu)* tháng tù về tội "Cố ý làm hư hỏng tài sản". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

2. Về án phí: Bị cáo Lê Văn D, bị hại ông Trương Văn L, bà Lê Thị Đ không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- TAND TP. Nha Trang;
- VKSND, CA TP. Nha Trang;
- Chi cục THADS TP. Nha Trang;
- Bị cáo;
- Lưu án văn, hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Hữu Viên